

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

**Band:** 31 (1955-1956)

**Heft:** 5

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# **SURSEE**

Die Vertrauensmarke für leistungsfähige

## **HAUSHALT- UND GROSSKÜCHEN- APPARATE**

**SURSEE** fabriziert für Großküchen:

- Hotelherde
- Restaurationsherde
- Pensionsherde
- Kippkessel
- Bratpfannen
- Friture-Apparate
- Brat- und Backöfen
- Patisserieöfen
- Wärmeschränke
- Grill-Salamander
- Bains-Marie
- Warmwasserbereitungs-Anlagen

**SURSEE** fabriziert für den Haushalt:

- Elektroherde
- Kombinierte Herde
- Anstellherde
- Holz/Kohlen-Herde
- Ölöfen
- Öfen
- Boiler

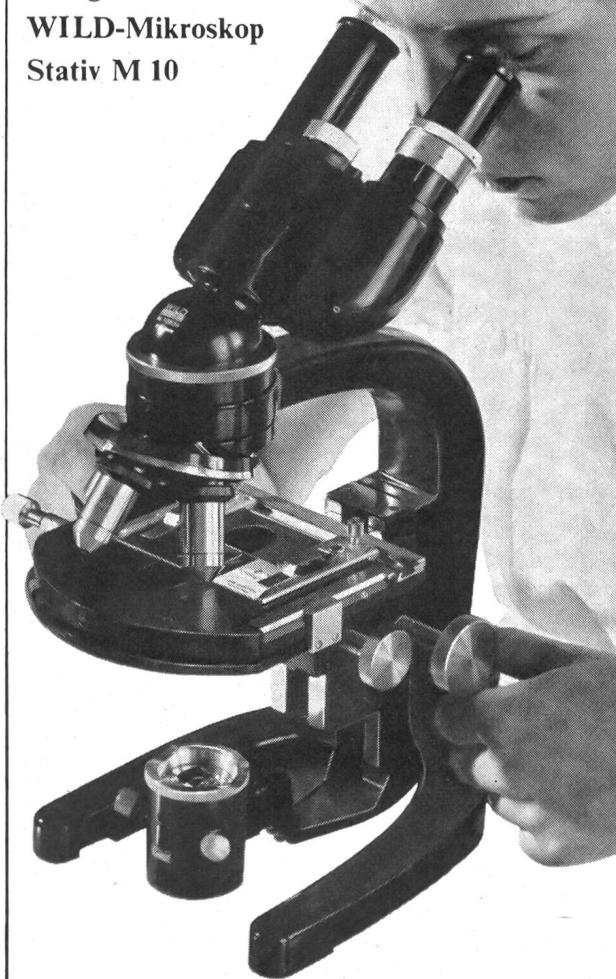
**SURSEE-APPARATE SIND  
QUALITÄTS-APPARATE**

Verlangen Sie Prospekt und Auskunft durch das Fachgeschäft oder direkt durch

**SURSEE-WERKE AG / SURSEE**

Telephon (045) 5 76 44

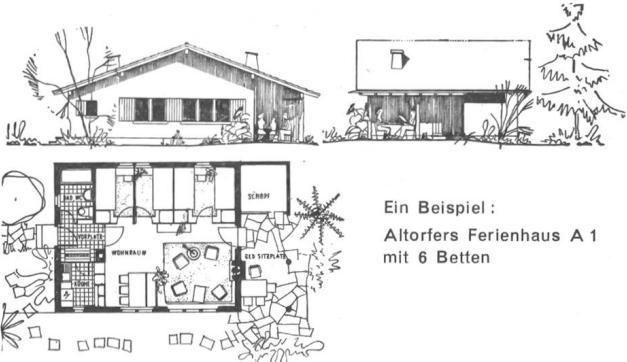
**Das große  
WILD-Mikroskop  
Stativ M 10**



Geeignet für alle mikroskopischen Untersuchungen. Leistungsfähige Optik. Ein hochwertiges Schweizer Präzisionsinstrument mit voller Garantie für prompten Service und zuverlässige Nachlieferung von Zubehör und Ersatzteilen durch Schweizer Fabrik von Weltruf

**WILD**  
**HEERBRUGG**

## Schöne Ferienhäuser



Ein Beispiel:  
Altorfers Ferienhaus A 1  
mit 6 Betten

Wir bauten in Klosters, Arosa und Lenzerheide mehrere moderne Ferienhäuser. In wenigen Monaten werden Sie Altorfers Ferienhäuser auch in Flims und im Tessin antreffen.

Einzelne Häuser sind noch käuflich; an allen Kurorten können Sie Altorfers Ferienhäuser auch mieten für kurze oder längere Zeit.

Auf Wunsch bauen wir auch auf Grundstücken, die der Bauherr bereits gekauft hat.

**ALTORFER AG / WALD ZH**

Telephon (055) 3 14 10

Ihren Gästen einen fruchtigen Obstsaft



Warum Ihnen Gästen nicht einmal einen Obstsaft offerieren? Der Jugend einen hellen oder naturtrüben Süßmost, den Damen einen leicht prickelnden, geräzten Saft, den Herren einen kräftigen Spezial-Apfelsaft.

**Nur Qualitäts-Obstsäfte**

**Die Obstverwertungsbetriebe  
des schweizerischen  
Obstverbandes**

## Elektrische Handlampe Oerlikon



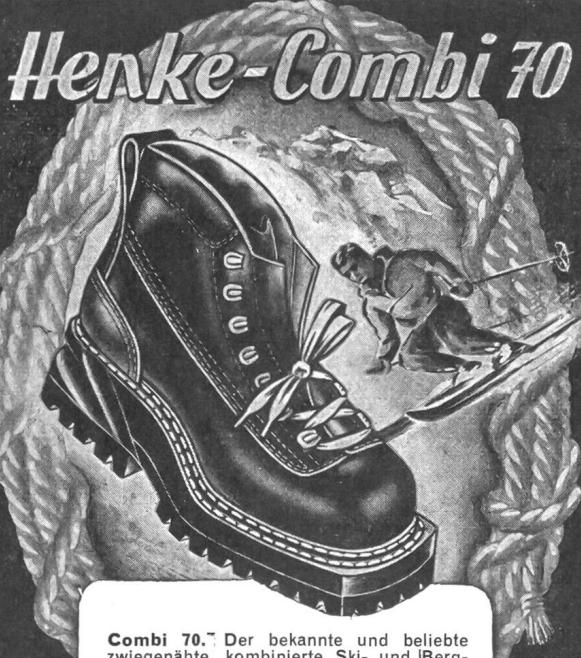
mit Stahlakkumulatoren leistet gute Dienste im alpinen Rettungsdienst, kann aber auch bei Feuer- und Wassersnot vorteilhaft eingesetzt werden.

Diese Lampen können durch einfache Ladegeräte dauernd in betriebsbereitem Zustand gehalten werden.

**Accumulatoren-Fabrik Oerlikon**

Zürich 50

mit Bureaux und Werkstätten in  
Lausanne Genf Lugano St. Gallen



**Combi 70.** Der bekannte und beliebte zwiegenähnigte, kombinierte Ski- und Bergschuh aus zähem, 4fach gegerbtem Water-proof, mit Vibram-Montagna-Profilsohle. Das meistgekaufte Allround-Modell.

**Jetzt zwiegenähnigte HENKE-Skischuhe  
mit dem Goodwill-Auffrisch-Service**

## COSMOS B. Schild & Co AG Biel

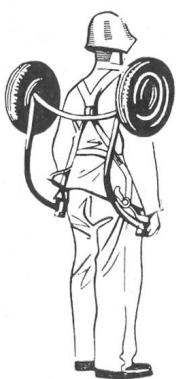


liefert seit über  
10 Jahren  
die bewährten

### Gebirgs- rollbahnen

System Markwalder

sowie



### Rollgestelle

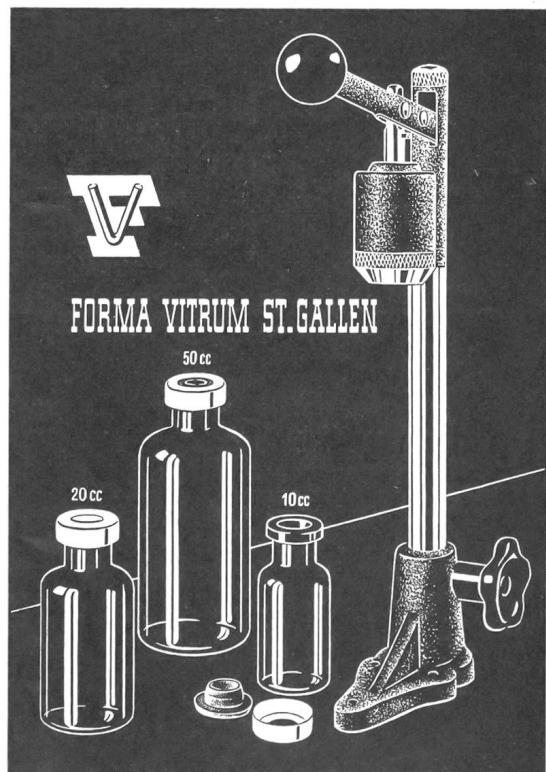
zur Weberbahre

Bei zahlreichen  
Samaritervereinen  
im Gebrauch!



100 % Baumwolle

Die Watte, der Sie vertrauen dürfen



EMPFEHLENSWERTE BAUFIRMEN

# WALO BERTSCHINGER AG

TIEFBAU



STRASSENBAU

**AG Baugeschäft  
Wülflingen**

Hoch- und Tiefbau  
Zimmerei

Telephon 2 41 11

Schreinerei  
Glaserei  
Chaletbau

**HOCH- & TIEFBAU AG  
AARAU-ZÜRICH**

Maurerei — Eisenbetonbau — Wasserbau  
Stollenbau — Sägewerk — Zimmerei  
Fensterfabrik — Schreinerei — Parqueterie

**TONEATTI & CO.**

RAPPERSWIL/ST.G. BILTEN/GL.

Tiefbau — Eisenbeton  
Stollen- und Geleisebau

**J. RAITZE-HEINEMANN**

Baumeister

*Hoch- und Tiefbau*

Schaffhausen

**Gebrüder Schmassmann**

Winterthur

MALERMEISTER

Telephon 2 66 67

Sämtliche Facharbeiten, Spritzverfahren usw.

**Portlandcementwerk AG / Olten**

Normalportlandzement «Record»

Hochwertiger Portlandzement «Super»

**Luftschutzbauteile**

Eisen- und Metallbau  
Profilpresswerk

Jul. Hädrich & Co.  
Freilagerstrasse 29  
Zürich 9/47  
Telefon (051) 52 12 52



**AKTIENGESELLSCHAFT  
JÄGGI / OLten**

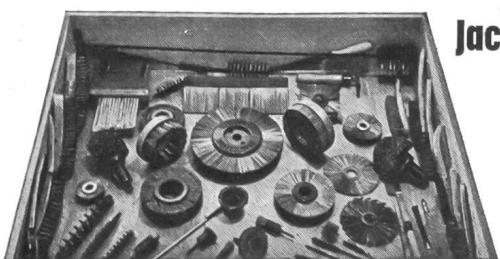
HOCH- UND TIEFBAU      ZIMMEREI  
SCHREINEREI      FENSTERFABRIKATION

TELEPHON (062) 5 21 91

**BAU - UNTERNEHMUNG**



ZÜRICH      UND SCHLIEREN



**Jacq. Thoma  
AG.**  
Winterthur  
Drahtbürsten-  
fabrik  
Telephon  
(052) 2 67 73

# REIFLER & GUGGISBERG ING. AG., BIEL

TELEPHON 2 56 22

## TIEFBAU-UNTERNEHMUNG

Tiefbau

Eisenbeton

Straßenbeläge

Asphaltarbeiten

Geleisebau



Bauunternehmung

**Franz Vago**

Müllheim-Wigolt. (Thurg.)

Hoch- und Tiefbau

Straßenbau

Sägerei — Kies- und Schotterwerke

## EISEN AG / BERN

Büros: Spitalgasse 37

Lager: Weyermannshaus

empfiehlt sich Ihnen bestens

## BUSER, JOST & CIE., BASEL

Baugeschäft

Neu- und Umbauten, Reparaturen, Plananfertigung

St.-Alban-Vorstadt 104

Telephon 4 98 14

## ARNOLD BÜHRER

BAUMEISTER

Hünibach-Thun

Unternehmung für Hoch- und Tiefbau

## HANS KELLER & SOHN

Bau- und Kunstsenschlosserei / Eisenbauwerkstätte

**BERN-FISCHERMÄTTELI**

Weissensteinstraße 6

Tel. (031) 5 23 74

## EMIL BAUMANN AG

Ingenieure u. Bauunternehmung

**ALTDORF / MARTIGNY**

Stollen- und Tunnelbau /  
Straßen- und Bahnbau /  
Günitarbeiten / Industriebauten / Kanalisationen /  
Steinbrüche und Hart-schotterwerk

## E. MEYER-WYSS AG

Bauunternehmung und Ingenieurbüro

Grenchen (SO) Kirchstraße 99

*Stuag*

*Schweiz. Strassenbau- und  
Tiefbau-Unternehmung A.G.*

Aarau, Baden, Basel, Bern, Biel, Chur,  
Fribourg, Lausanne, Lugano, Luzern,  
Neuchâtel, Olten, St. Gallen, Sion,  
Solothurn, Zürich

## BAU AG

vormals A. Schmid, Dipl.-Ing.

**Maienfeld, Filiale Landquart**

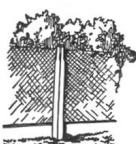
Hoch- und Tiefbau, Eisenbetonarbeiten

Brückenbau

## Fritz Bigler, Schwyz

Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau

Projektierung und Bauleitung von Ingenieurbauten  
Telephon (043) 3 13 39



Einfriedungen / Deckenmaterial (Seiling-Decken)  
Kläranlagen mit Trennschnecke, Patent Hofmann  
Benzinabschneider System Seiling, von der EMPA geprüft  
Fertigfabrikate für Festungsgebäuden und Luftschutz

**Seiling - Eisenbeton AG., Bern**

Prospekte / Telephon 5 00 19

## H. PEIKERT, ZUG

BAUUNTERNEHMUNG

**Hoch- u. Tiefbau, Eisenbeton, Zimmerei**

## BAUUNTERNEHMUNG MURER AG., ANDERMATT

TELEPHON 124

**Zweigniederlassungen in Erstfeld, Sedrun und Fiesch**

# Erinnerungen an den Aktivdienst...



B

Während des letzten Weltkrieges, als unser Land von ausländischen Zufuhren fast völlig abgeschnitten war, versorgten die Paillard-Werke Armee, Verwaltung und Wirtschaft laufend mit HERMES-Schreibmaschinen. Trotz größter Knappheit an Arbeitskräften und Rohstoffen hielt die HERMES-Organisation im Dienste der inneren Front durch und erfüllte damit eine Aufgabe von nationaler Lebenswichtigkeit.

Heute werden HERMES-Schreibmaschinen in allen militärischen Schulen und Kursen sowie in sämtlichen Stäben und Einheiten benutzt. Ihre grundsolide Bauart und einheimische Qualitätsarbeit halten auch den Strapazen härtester Beanspruchung stand.



**HERMAG** Hermes-Schreibmaschinen AG Zürich      Waisenhausstraße 2  
Generalvertretung für die deutsche Schweiz      Telephon 051 / 25 66 98  
Vertreter in allen Kantonen